

**BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 2003-2004

26 MAART 2004

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**waarbij de federale en
gemeenschapsoverheden verzocht wordt om
rekening te houden met de specifieke
kenmerken van Brussel bij het uitdenken en
het doorvoeren van de hervormingen
die noodzakelijk zijn om het taalonderricht
op school en meer in het bijzonder
het onderricht van de twee talen van
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
te verbeteren, onder meer
door middel van een taalbad op school**

AMENDEMENTEN

na verslag

Zie :

Stukken van de Raad :
A-107/1 – 99/2000 : Voorstel van resolutie.
A-107/2 – 2003/2004 : Verslag.

**CONSEIL DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2003-2004

26 MARS 2004

PROPOSITION DE RESOLUTION

**demandant aux autorités fédérales et
communautaires de tenir compte
des spécificités bruxelloises
dans la conception et l'application
des réformes nécessaires
pour améliorer l'apprentissage
de langues à l'école et
particulièrement des deux langues
de la Région de Bruxelles-Capitale
via notamment l'immersion
linguistique en milieu scolaire**

AMENDEMENTS

après rapport

Voir :

Documents du Conseil :
A-107/1 – 99/2000 : Proposition de résolution.
A-107/2 – 2003/2004 : Rapport.

Nr. 1 van de heren Serge de PATOUL (F), Didier van EYLL (F) en Mevr. Marie-Jeanne RIQUET (F)

Considerans (nieuw)

Na de derde considerans, de volgende considerans in te voegen :

« *Gezien het belang van de uitbreiding van de Europese Unie en het bijzondere statuut van Brussel, dat op zijn grondgebied de belangrijkste instellingen van de Europese Unie en talrijke burgers uit de 25 lidstaten heeft* ».

VERANTWOORDING

Brussel wordt in de praktijk steeds meer de hoofdstad van de Europese Unie. De aanwezigheid van de Europese instellingen op ons grondgebied moet gepaard gaan met het onthaal van Europese burgers van niet-Belgische nationaliteit in onze instellingen, waaronder onze scholen, die moeten openstaan voor de andere talen en culturen van de Europese Unie.

De commissie « Multilinguïsmen » van de « Conseil supérieur de la langue française » dringt er in haar advies van 26 april 2000 op aan dat er daadwerkelijk een ruim beleid, waarvan zo vaak gesproken is, wordt gevoerd om partnerschappen aan te gaan met andere taalgemeenschappen, waaronder in de eerste plaats die van de Europese Unie in haar huidige of toekomstige samenstelling.

Nr. 2 van de heren Serge de PATOUL (F), Didier van EYLL (F) en Mevr. Marie-Jeanne RIQUET (F)

Bepalend gedeelte (nieuw)

Na het eerste verzoek, het volgende verzoek in te voegen :

« *Verzoekt de federale regering, de gemeenschaps- en gewestregeringen elk overleg aan te vatten met de instellingen van de Europese Unie met het oog op de financiering van een ruimer onderricht van de talen van de Europese Unie* ».

VERANTWOORDING

Zie het amendement nr. 1 betreffende het belang van de uitbreiding van de Europese Unie en de plaats van Brussel in de E.U.

N° 1 de MM. Serge de PATOUL (F), Didier van EYLL (F) et Mme Marie-Jeanne RIQUET (F)

Considérant (nouveau)

Après le 3ème considérant, insérer le considérant suivant :

« *Considérant l'importance de l'approfondissement de l'Union européenne et le statut particulier de Bruxelles qui accueille sur son territoire les institutions principales de l'Union européenne et de nombreux citoyens originaires des 25 Etats membres* ».

JUSTIFICATION

Bruxelles est, de fait, de plus en plus la capitale de l'Union européenne. L'accueil des institutions européennes sur notre territoire doit s'accompagner de l'accueil des citoyens européens non belges au sein de nos institutions, dont nos écoles, et l'ouverture de celles-ci vers les autres langues et cultures de l'Union européenne.

La commission « multilinguïsmen » du Conseil supérieur de la langue française, dans son avis remis le 26 avril 2000, « insiste pour la mise en pratique effective d'une large politique, si souvent évoquée, de partenariat avec d'autres communautés linguistiques, dont en premier lieu celles de l'Union européenne dans sa composition actuelle ou prochaine ».

N° 2 de MM. Serge de PATOUL (F), Didier van EYLL (F) et Mme Marie-Jeanne RIQUET (F)

Dispositif (nouveau)

Après la première demande, insérer la demande suivante :

« *demande aux gouvernements fédéral, communautaires et régionaux d'initier toute concertation avec les institutions de l'Union européenne en vue de financer un enseignement plus large des langues de l'Union européenne* ».

JUSTIFICATION

Voir l'amendement n° 1 relatif à l'importance du développement de l'Union européenne et la place de Bruxelles au sein de l'Union européenne.

Serge de PATOUL (F)
Didier van EYLL (F)
Marie-Jeanne RIQUET (F)